MARIDANDOSE LA NANA GIDONI COL DOTOR CHECO MATTIUZZI ALA SPOSA SO…

Toni Pasini

MARIDANDOSE

LA

NANA GIDONI

COL DOTOR

CHECO MATTIUZZI

ALA SPOSA

SO ZERMAN

TONI PASINI

IN SEGNO DE ALEGRIA E DE AFETO

GHE OFRE STA MATADA

VENEZIA

DALA STAMPARIA DE ZORZI ANDRUZZI

1842

I CONFETI

Più che ghe penso sora a certe cosse,
(Quanto felici ze chi le conosse!)
E più sempre me par
D'esser un sempio,
E un russignol, per dirla qua, da fien.
No intendo, per esempio,
Parchè, co ze'l Nadal,
Se gabia da magnar
Mostarda e mandolato a crepa panza;
E perchè, quando vien
El Carneval,
Ghe sia la pana e i storti;

De Pasqua i vovi, e la fava dai morti.
Me dirà sior Andrea; — la ze un'usanza
Introdota dai vechi zentilomeni: —
La sarà vera, sì;
Ma non ostante mi
De st'uso la razon voria trovar,
Che no la ga sicuro da mancar.

E difati, che i vechi peruconi,
Che no gera per certo dei minchioni,
Gabia introdoto sti usi qua a Venezia,
Che po col tempo andar s'à divulgà;
Ve lo vogio conceder:
Ma giusto, perchè gera i zentilomeni
Zente cossedìe, e reputatissima,
Qualche razon avudo i gavarà
Per introdur sti usi,
Che no i usava a far in aqua busi.

Sior sì, che l'altro zorno go trovà
Un certo sior Giordan
Nativo de Ispahan;
E subito, che lu visto me ga,

El m'à dito: — La Nena
Vostra sarmana
La se marida presto: magnarè
Gran confeti, me imagino,
Che goloso ghe sè.....—
Ste parole le m'à fato impression,
E ò dito tra de mi: — Cossa à da far
Cole nozze i confeti?... mo da seno,
Che vogio far de tuto per trovar
De st'uso la razon. —
E prima go volesto consultar
El Sagornin, la cronaca del Zeno,
La storia del Laziè, (*)
E Morosini, e Nani,
Bembo, Paruta, e quanti mai ghe ze
Cronici.....ossia cronisti de Venezia,
Foresti, o Veneziani;
Ma gnente go trovà.
Alora cossa gogio mi pensà?
Co tuta l'atenzion m'ò messo a lezer
El fogio per veder, se i doti a Padoa
Gavesse mai tratà su sto argomento;
(I ghe n'à dito tante a quel, che sento:)
Ma, come me facea considerar
Centesimo Merusso, ossia Lapè,

(*) Laugier.

Compresa no la ze
Sta cossa dei confeti,
(Ha! ma vien nel sentirli minzonar
L'aqua'n boca; che sieli benedeti!)
Nè nela matematica,
Nè nela medicina, o chirurghia;
Gnanca la ze materia
Dela *Pastologia.*
Cossa aveva da far, povaro gramo?
Restar, come fa un mamo?....
M'ò hutà'n brasso ala filosofia:
Ma m'è vegnudo un dubio;
Se doparar l'analisi, o la sintesi
Mi dovesse 'n sto afar:
Go volsudo per qualche di pensar,
E finalmente go scielto l'analisi.
Dunque 'l confeto cossa zelo? (atenti;
Questa la base ze dei mi argomenti.)
El ze'na pasta
Fata de zucaro,
Che tegnindola 'n boca la se scola,
E che un gusto la ga, cha va consola.
Ma gnancora no basta:
Che drento proprio 'n mezo
Un mandolon gha ze, o del fenochio,
O vaniglia, opur brocha de garofolo,
O dei coriandoli,

O versi, che dei mi ze ancora pezo,
(E unidi i ga tre numari,)
O un toco de canela, o del rosolio,
O dei granei de pevare;
(Questi ze quei, che dopara i lustrissimi,
Quando i va 'n mascara,
Cigando fogo 'n manega;)
E qualche volta no se trova guente.
Sta rudizion no ze mia veramente,
Che l'ò bue ste notizie
Da sior Felice Penso,
Quel spizier da confeti 'n frezzaria,
Premià cola medagia,
E ch'el ze forsi 'l megio, a quel che penso,
(Parlo per esperienza) che ghe sia.

Visto coss' è 'l confeto, eco ve spifaro
La mia opinion.
Dela dona 'l confeto ze l'imagine
La più perfeta, e esata senza dubio.
Nissuna, o certo poca relazion
In tel confeto ghè
Tra la pasta de zucaro, e fra l'armema.
Dele volte se crede, ch'el sia bon,
Ch'el ze la belo, e dreto,

Quanto un bel aoveneto
In fazza del gran mondo,
Opur ben tondo;
Ma drento ghè del pevare.
Qualche volta 'l confeto bruto ze,
E storto, e gobo, ch'el fa rabia a vederlo,
E drento 'l ga vaniglia,
Opur del bon rosolio.
Cussì è la dona: (compatissi, Nana;
Le ga le so eccezion tute le regole;
E ti ti è senza dubio
De questa un eccezion, cara zarmana)
Cussì è la dona: la ze bela, un anzolo;
Ochi bei, bei caveli, e cegie bele;
Bianchissima la pele;
E, per no dir de più,
Una belezza, che val un Perù:
E tante, e tante volte dispetosa
Sta siora ze e rabiosa
Più d'una striga, e più dela marantega.
Ghè invece qualche bruta *non plus ultra*,
Che 'n cambio d'aver ochi ga del'ostreghe;
Per naso un pevaron; e ze del ogio
Frito, e brusà
Più seura la so pele, e po la ga
La boca la più oribile;
La tribù de Manasse ze la soa;

Storta, goba, slancada, orba da un ochio,
Campaneta, e de più sgnanfa, e tartagia:
Infati cole coe
Le sarave la pezo dele simie.
Se po vardemo 'l cuor, sta bruta diavola
Tante volte la ze 'na vera zogia,
De quele done, che nele disgrazie
Le ze la nostra sola
Consolazion.

Voleu de più? 'l se scole
Drento 'n boca 'l confeto: altra razon,
Che dela dona 'l ze perfeta imagine;
E difati le se scola per i omeni
Le grame done 'n tute l' ocasion.

El confeto ze dolce, anzi dolcissimo;
E certo no ghè dubio,
Che soto un tal riguardo lu sia proprio
L' imagine più vera, e la più esata
Dela dona, che e posta nata e fata
Ze per i omeni: infati, com' el zucaro
Fa col cafè,

Ela indolcisce o nu povari diavoli
Sta vita curta, che assae più del pevare
Amara ze.

La me diseva sempre la bon anema
De sior' amia Filipa, co da picolo
Gera da ela a scola:
— Co ti magni i confeti, sa, ricordite,
Pandolo, de magnarli a pian pianio:
Abi pazienza; aspeta, che i se scola;
Se no i fa mal ai denti, 'l mio Tonin. —
Eco un altra razon, perchè 'l confeto
Dela dona un emblema ze perfeto.
Anca la dona, caspita!
Bisogna torla a pian;
Aver sempre pazienza, e no mai furia,
Se no, va mal i afari; e qua la man
Tanti me podaria tor, se mi vogia
Gavesse de contarve i diavolezzi,
E i petegolezzi,
Che nasce, co 'l mario no sa ben tor
La muger; e al contrario
La pase, che consola le famegie,
Quando che Dio
Dona un mario

Pien de bon cuor
A 'na tosa, che vien tratada proprio
Co afeto, co atenzion, e con amor.

Mi credeva d'aver chiapà vitoria,
E la razon trovà, perchè se dopara
Nele nozze i confeti: mo sior sì,
Ch' un antiquario
Sentindo l'altro dì
Sta mia opinion,
M'à dito: — Tute paste, caro amigo;
E credamelo a mi, che va lo digo:
Tute paste, 'l mio caro lasagnon.
Come la ze, senti:
Soto i Romani,
Za do mil'ani,
Co i se sposava,
A dar i usava
Confeti i sposi
A tuti i tusi,
E questo in segno,
Che col impegno,
Che i se toleva
No ghe podeva
Esser più logo

(Dio guarda!) al zogo,
Nè ai puteleezi,
Nè ai golosezzi...—
Ma sta cossa 'n santa pase
De sto sior no la me piase;
Perchè 'ntanto a magnar confeti chi è
I primi 'l zorno dele nozze? Queli,
Che se fa sposi, e no minga i puteli;
Mentre, se fusse vera l'opinion
De sto sior antiquario,
(Altro che dirme a mi: — sè un lasagnon —)
No i dovaria magnarli, no, ala fè!
Inoltre ghe ne magna anca le vecchie,
E i vechi, che va a nozze, e che gha shrusega
Quela solenità, che ghe ricorda
Dei zorni, che bisogna, che i se scorda.
E po dopo ascoltème: (con permesso;
Mi parlo 'n general,
Cara zarmana,
No te u'avar a mal:)
Tante volte no mostra mente sana
El maridarse (specialmente adesso);
E se vulè convincerve
Quel soneto lezè,
Che de Goldoni ze,
E che scominzia:
« De maridarme m'è saltà 'l capricio. »

Dunque?... 'l dunque ze chiaro, e za ospi,
Come ze vero quel, che ò dito mi.

Ghe ze un' eltre obiezion
Contro le mie opinion.
— Oltre i confeti, co ghè un sposalizio,
Ghe ze dei altri dolci, ghè spumiglie,
Persegada, in maniere, che nel fondo
Sta sconti dela scetola
I poveri confeti. Dunque... ecetera —
Mo via!!! chi no conosse,
Come che va le cosse
Purtrepo qua 'n sto mondo?
— De novelo
Tuto belo —
Dise 'l proverbio: i sarà stai solcti
Nel principio i confeti,
E po col tempo andar
Gaverà scominzià a volerghe intrar
Anca i altri dolci, 'n tal meniera,
Che à dovesto sbassar
I povari confeti le bandiera,
E nichierse nel fondo dele scatole.

Sa po volè saver, quanto sia bon,
E 'celente 'l confeto, fè atenzion
Ai putei, che per strada
Sta dei bei tochi 'n pie ala balconada
Del spizier da confeti; e sa mai drento
Dela hotega fussi 'n quel mamento,
Ch'uno da sti canonici
Va dal spizier disendoghe:
— De confeti la me daga un ceotesimo; —
E quelo invelenà
El ghe dise: — Bardassa, via de qua!
Invece de confeti
Vate a comprar zaleti; —
Se vardarè, come 'l povaro diavolo
Va via 'cuorà;
Nel so dolor trovarè del confeto
El più bel panegirico, a perfeto.

De più; chi vende zizole,
No savendo 'n che modo darghe credito
Al fruto, ch'eli vende, i va cigando;
— Qua col confeto zizole: —
E quei, che va per le soe caminando,
Cussì sentindo, i cava la borseta,
E co pochi centesimi

I ga 'na compagnia per mez' oreta.

. . . .
. . . .
. . . .

Ze la to' imagine,
Cara sposa, 'l confeto vanigliou,
Che de fora ze belo, e drento bon.